



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/CEP/AC.10/2008/2
7 October 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

Рабочая группа по мониторингу и оценке окружающей среды

Девятая сессия

Женева, 4-5 сентября 2008 года

**ДОКЛАД О РАБОТЕ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ
ПО МОНИТОРИНГУ И ОЦЕНКЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

ВВЕДЕНИЕ

1. Девятая сессия Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды состоялась 4-5 сентября 2008 года в Женеве.
2. В работе сессии участвовали делегации Австрии, Азербайджана, Армении, Беларуси, Болгарии, Венгрии, Грузии, Италии, Казахстана, Кыргызстана, Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Сербии, Таджикистана, Узбекистана, Украины, Финляндии, Хорватии и Швейцарии.
3. На сессии присутствовал представитель Европейского агентства по окружающей среде (ЕАОС).
4. В работе сессии участвовали представители Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Европейского центра по вопросам окружающей среды и здоровья человека (ЕЦОСЗ) Всемирной организации

здравоохранения (ВОЗ), а также представители основных групп, а именно: представители природоохранных ассоциаций гражданского общества (Европейский Эко-Форум), деловых кругов и промышленности (акционерная компания "КазМунайГаз", Казахстан, и "Химпром", Российская Федерация) и научного сообщества (Научно-исследовательский институт "Кадастр", Российская Федерация).

5. Работой сессии руководил Г-н Юрий Цатуров (Российская Федерация).

I. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Рабочая группа утвердила повестку дня, содержащуюся в документе ЕСЕ/СЕР/АС.10/2008/1.

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ВОСЬМОЙ СЕССИИ

7. Рабочая группа утвердила доклад о работе своей восьмой сессии, содержащийся в документе ЕСЕ/СЕР/АС.10/2007/2.

III. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

8. Рабочая группа приняла к сведению тот факт, что заместители Председателя Рабочей группы г-жа Ирина Атамурадова (Туркменистан) и г-н Давид Станнерс (ЕАОС) покинули свои должности. Две делегации сослались на решение Комитета по экологической политике, которое он принял в 2000 году в ходе учреждения Рабочей группы (ЕСЕ/СЕР/74, пункт 27 а)), и указали, что г-н Юрий Цатуров (Российская Федерация) должен и далее выполнять функции Председателя Рабочей группы. Ряд других делегаций предложили назначить Председателем Рабочей группы г-на Наримана Умарова - делегата из Узбекистана. В ожидании разъяснений со стороны Комитета относительно состава Президиума Рабочей группы она избрала г-на Наримана Умарова (Узбекистан) заместителем Председателя.

IV. ИТОГИ ШЕСТОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ "ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ" И ПЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

9. Председатель проинформировал Рабочую группу о заявлении, с которым он выступил на шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" (Белград, 10-12 октября 2007 года), и о состоявшихся на Конференции обсуждениях вопроса о мониторинге и оценке окружающей среды. Представители секретариата выступили с

сообщением о решениях Белградской конференции министров, касающихся мониторинга и оценки окружающей среды, решениях, принятых Комитетом по экологической политике на его пятнадцатой сессии (Женева, 21-23 апреля 2008 года), о главных и основных направлениях будущей работы Комитета по такому вопросу, как мониторинг и оценка окружающей среды (ECE/CEP/2008/6), и пересмотренном мандате Рабочей группы (ECE/CEP/148, приложение III), а также о проводящихся в настоящее время в рамках Комитета обсуждениях вопроса о реформе процесса "Окружающая среда для Европы".

10. Секретариат проинформировал Рабочую группу, в частности, о том, что в соответствии с ее пересмотренным мандатом она должна:

a) оказывать помощь странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) и заинтересованным странам Юго-Восточной Европы (ЮВЕ), содействуя им в: i) осуществлении руководящих принципов по показателям, оценкам, основывающимся на показателях, и мониторингу предприятиями; ii) модернизации и реконструкции сетей мониторинга и информационных систем; и iii) осуществлении рекомендаций по мониторингу и оценке окружающей среды в рамках обзоров результативности экологической деятельности;

b) осуществлять анализ международных требований в области мониторинга и оценки;

c) оказывать поддержку процессу подготовки общеевропейских докладов об оценке и сопутствующих оценок, а также процессу сбора данных.

11. Рабочая группа приняла к сведению представленную информацию и решила учитывать ее при обсуждении соответствующих пунктов повестки дня.

V. ОБЩЕЕВРОПЕЙСКИЕ ДОКЛАДЫ ОБ ОЦЕНКЕ СОСТОЯНИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И СОПУТСТВУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

A. Уроки, извлеченные по результатам подготовки Белградского доклада об оценке

12. Представитель ЕАОС выступил с сообщением о докладе об уроках, извлеченных по результатам подготовки Белградского доклада об оценке в сотрудничестве со странами ВЕКЦА (ECE/CEP/AC.10/2008/3). По его словам, основные встречавшиеся трудности возникали в ходе сбора данных о странах ВЕКЦА и включали в себя следующие аспекты:

- a) некоторые страны ВЕКЦА либо не являются сторонами соответствующих международных конвенций, либо своевременно не выполняют свои обязательства по представлению отчетности;
- b) наличие различий в стандартах и методологиях, использующихся для сбора данных и представления отчетности;
- c) в субрегионе ВЕКЦА не осуществляется систематического мониторинга некоторых экологических параметров (например, параметров небольших твердых частиц, ТЧ_{2,5});
- d) многие источники экологической информации в субрегионе, если таковые вообще имеются, являются скудными и во многих случаях не известными для международных партнеров;
- e) бóльшая часть информации имеется только на русском языке, в связи с чем приходится предпринимать значительные усилия для ее перевода и использования;
- f) отсутствие системы для постоянного обмена экологической информацией между ЕАОС и странами ВЕКЦА.

13. В ходе последовавшего обсуждения члены Рабочей группы выразили признательность ЕАОС за его доклад и выступление, предложили национальным экспертам и региональным экологическим центрам в странах ВЕКЦА активно участвовать в дальнейшем в подготовке общеевропейских оценок и отметили, что подобная оценка, проведенная ЕАОС в отношении трудностей, встретившихся при сборе данных в странах, охватываемых сетями ЕАОС, могла бы оказаться полезной при сопоставлении положения, сложившегося в различных субрегионах.

В. Возможные подходы к подготовке следующего доклада об оценке

14. Представитель ЕАОС изложил мнение Агентства относительно будущего сотрудничества со странами ВЕКЦА, ЕЭК ООН и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), а также о подходе к подготовке общеевропейской оценки для следующей Конференции министров "Окружающая среда для Европы". С середины 2009 года сотрудничество ЕАОС с его восточными партнерами (Азербайджаном, Арменией, Беларусью, Грузией, Республикой Молдова и Украиной) на

период 2009-2011 годов будет осуществляться при финансовой поддержке Европейского союза (ЕС) и будет включать в себя следующие аспекты:

- a) постепенное распространение концепции совместно используемой информационной системы в области окружающей среды (SEIS) на эти страны;
- b) продолжение работы по подготовке и использованию показателей;
- c) расширение партнерских связей со статистическими управлениями в субрегионе;
- d) представление материалов, посвященных таким вопросам, как воздух в помещениях, здоровье человека и качество жизни, для Конференции министров ВОЗ "Окружающая среда и охрана здоровья" в 2009 году;
- e) оказание ЕАОС помощи в осуществлении деятельности по представлению отчетности с более широким охватом процесса подготовки доклада ЕАОС об оценке состояния окружающей среды за 2010 год (ДСОС 2010).

15. Представитель ЕАОС проинформировал Рабочую группу о том, что доклад ДСОС 2010 будет опубликован, как ожидается, в конце ноября 2010 года и что он будет охватывать 32 страны - члена ЕАОС и семь западнобалканских стран. Данный доклад будет содержать стратегическую комплексную оценку вопросов общего характера, основывающуюся на показателях тематическую оценку основных экологических тенденций и перспектив и сопоставительный анализ на уровне стран. Этот доклад можно было бы дополнить оценками для стран ВЕКЦА и Средиземноморья, включив их в два дополнительных раздела ДСОС 2010. В разделе, посвященном оценке стран ВЕКЦА, можно было бы рассмотреть такие вопросы, как трансграничные воды, загрязнение в городских районах, биоразнообразие и субрегиональные проблемы с указанием специально подготовленных для них решений. Доклад ДСОС 2010 и раздел, содержащий оценку стран ВЕКЦА, можно было бы представить на следующей Конференции министров "Окружающая среда для Европы" в качестве вклада в общеевропейскую оценку. Он добавил, что до настоящего времени ЕС пока еще не выделил каких-либо целевых средств для сотрудничества ЕАОС со странами Центральной Азии и Российской Федерацией.

16. ЕАОС будет ориентировать свое сотрудничество с ЕЭК ООН на подготовку второй оценки состояния трансграничных рек, озер и подземных вод в рамках Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер и с ЮНЕП в

рамках партнерства ЕАОС-ЮНЕП/ГРИД-Арендал - на оценку устойчивости стратегий обеспечения энергетической безопасности в Восточной Европе.

17. Делегации, участвовавшие в обсуждении, выразили признательность представителю ЕАОС за его выступление. Хотя и была выражена поддержка планируемому привлечению национальных статистических управлений к процессу подготовки ДСОС 2010, была также подчеркнута необходимость расширения масштабов сотрудничества с целью охвата государственных медицинских учреждений соответствующих стран. Рабочая группа выразила озабоченность в связи с такими вопросами, как отсутствие ясности в отношении ее участия в процессе подготовки общеевропейской оценки для следующей Конференции "Окружающая среда для Европы", отсутствие целевым образом выделенных средств для стран Центральной Азии и отсутствие ассигнований для перевода общеевропейского доклада об оценке на русский язык.

С. Деятельность по оценке и сбору данных в других форумах

18. Представитель ЮНЕП/ГРИД-Арендал проинформировал Рабочую группу о создании интерактивного вебсайта, посвященного подготовке национальных докладов о комплексной оценке состояния окружающей среды. Он также отметил, что ЮНЕП/ГРИД-Арендал оказывают поддержку процессу публикации доклада Молдовы, посвященного окружающей среде и здоровью человека, и публикации докладов об оценке, основывающейся на местных показателях в Донецкой области Украины, а также о деятельности по управлению данными о реке Днестр и Каспийском море.

19. Представитель ЕЦОСЗ/ВОЗ выступила с сообщением по таким вопросам, как:

- a) разработка информационной системы по окружающей среде и здоровью человека;
- b) сбор данных о показателях, касающихся окружающей среды и здоровья человека;
- c) подготовка пятой Конференции министров "Окружающая среда и охрана здоровья", которая будет проведена в конце 2009 года в Италии; и d) начало осуществления программы проведения обзоров результативности деятельности в области охраны окружающей среды и здоровья человека. Она заявила о том, что ее организация выражает большую заинтересованность в осуществлении более тесного сотрудничества с Рабочей группой.

20. Региональный советник ЕЭК ООН по окружающей среде представил информацию об итогах осуществления проекта ЕЭК ООН по наращиванию потенциала в области управления качеством воздуха и применения чистых технологий сжигания угля в Центральной Азии (КАПАКТ) и о разработке проекта в области водных ресурсов в

Центральной Азии, который охватывает такие вопросы, как создание вебсайта и сотрудничество по параметрам качества вод.

VI. ИЗМЕНЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ПРОЦЕССА ЭКОЛОГИЧЕСКИХ НАБЛЮДЕНИЙ, СБОРА ДАННЫХ И ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ДОКЛАДОВ

A. Осуществление рекомендаций, содержащихся в обзорах результативности экологической деятельности

21. Рабочая группа рассмотрела достигнутый прогресс и разработанные планы осуществления Беларусью, Казахстаном и Сербией рекомендаций относительно мониторинга окружающей среды и управления экологической информацией, которые были подготовлены в ходе второго цикла проведения обзоров результативности экологической деятельности (ОРЭД) этих стран (на индивидуальной основе). Обсуждения основывались на соответствующих разделах глав, посвященных информации, участию общественности и образованию, ОРЭД Беларуси (неофициальный документ), Казахстана (издан в качестве документа ECE/CEP/AC.10/2008/5) и Сербии (издан в качестве документа ECE/CEP/AC.10/2008/4), вступительных заявлениях секретариата и информации, представленной членами Рабочей группы из соответствующих стран.

22. В ходе последовавшего обсуждения делегации задали вопросы выступавшим ораторам, сделали замечания и дали ряд практических указаний Беларуси, Казахстану и Сербии с тем, чтобы оказать им помощь в более качественном осуществлении рекомендаций ОРЭД. Была подчеркнута необходимость в: а) совершенствовании сотрудничества между природоохранными органами и статистическими управлениями, в особенности в отношении кадастров выбросов и представления статистической отчетности о выбросах; б) снятии ограничений, связанных с конфиденциальностью некоторых статистических данных; и с) совершенствовании статистических данных о коммунально-бытовых отходах. Была особо подчеркнута важность следующих аспектов:

- а) постепенный переход к автоматизированному мониторингу качества окружающей среды;
- б) применение систематического подхода при охвате новых параметров (например, параметров ТЧ₁₀) с помощью городских систем мониторинга качества воздуха;

- c) повторный ввод в эксплуатацию систем мониторинга биологических параметров в воде в тех случаях, когда их функционирование было прекращено;
- d) совершенствование мониторинга состояния трансграничных вод;
- e) начало осуществления мониторинга состояния Бассейна Аральского моря;
- f) расширение масштабов мониторинга природных ресурсов, например лесов и биоразнообразия.

23. Трем соответствующим странам было рекомендовано повысить экономическую эффективность мониторинга окружающей среды, усовершенствовать доступ общественности к данным мониторинга, включая интерактивный доступ к данным автоматизированных измерений, и установить прочные связи между экспертами, занимающимися мониторингом, и вебменеджерами, занимающимися обработкой данных мониторинга. В этих странах требуется предпринять особые усилия для увязки осуществляемого государственными структурами мониторинга качества окружающей среды с мониторингом окружающей среды предприятиями и содействия налаживанию связей между экспертами, занимающимися мониторингом, и директивными органами.

24. Рабочая группа поблагодарила делегации Беларуси, Казахстана и Сербии за представленную ими информацию и предложила им довести до сведения соответствующих органов их стран сделанные замечания и рекомендации, сформулированные в ходе проведенного обсуждения.

В. Встреча за "круглым столом" по вопросам, касающимся последних изменений в области мониторинга и оценки окружающей среды

25. Члены Рабочей группы, эксперты национальных статистических управлений и других центральных учреждений, а также представители деловых кругов и промышленности изложили основные недавние, текущие и планируемые меры, принимаемые в их странах, учреждениях, компаниях и организациях в отношении:

- a) модернизации и совершенствования национальных сетей мониторинга;
- b) совершенствования процесса управления данными и их использования при принятии решений;
- c) использования оценок состояния окружающей среды, подготовленных на основе показателей; и
- d) совершенствования мониторинга окружающей среды предприятиями и улучшения их экологической отчетности.

26. Ряд участников представили свои письменные доклады, распространенные среди членов Рабочей группы до начала сессии. Другие участники выступили с краткими устными сообщениями и представили информацию о последних изменениях в их странах.

27. Ряд делегаций сообщили об осуществлявшейся в недавнее время в их странах подготовке государственных программ или планов действий по модернизации сетей мониторинга окружающей среды. Они упомянули о государственной программе действий по модернизации государственной системы мониторинга окружающей среды в 2007-2011 годах в Армении; разработке проекта плана действий по совершенствованию деятельности Гидрометеорологической службы в Казахстане; и о принятии целевой программы по мониторингу окружающей среды на 2008-2011 годы в Украине, которая будет осуществляться при поддержке средств национального бюджета в размере до приблизительно 31,4 млн. долл. США. Была представлена информация о приведении действующей в Болгарии системы национального мониторинга окружающей среды в соответствие с требованиями ЕС и о создании в Азербайджане межучрежденческой комиссии по мониторингу окружающей среды с целью укрепления системы координации деятельности по мониторингу.

28. Некоторые делегации проинформировали Рабочую группу о расширении национальных сетей мониторинга и о переходе к автоматизированным измерениям. Были приведены, в частности, такие примеры, как: постепенный ввод в эксплуатацию в 10 городах Армении 20 станций мониторинга воздуха; недавнее создание трех автоматизированных станций мониторинга воздуха в Казахстане; повторный ввод в эксплуатацию системы мониторинга параметров свинца в окружающем воздухе и создание станции трансграничного мониторинга в Грузии; и создание первой автоматизированной станции мониторинга воздуха, а также ряда новых пунктов для мониторинга качества поверхностных вод и качества почв в Республике Молдова.

29. Ряд делегаций сообщили об изменениях, касающихся сбора статистических данных и экологических показателей. Была представлена информация по таким аспектам, как:

а) пересмотр системы представления статистических данных в Азербайджане с целью включения в нее отчетности о выбросах парниковых газов и совершенствования процесса сбора данных об отходах;

б) согласование экологической статистики с международными показателями в Республике Молдова;

с) разработка классификации природоохранной деятельности, согласованной с классификацией Евростата и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), и разработка показателей, касающихся природного капитала и результативности экологической деятельности, в Российской Федерации;

d) внедрение систем статистической отчетности о выбросах парниковых газов и стойких органических загрязнителей, согласование статистики отходов и природоохранных расходов со статистикой Евростата и ОЭСР и разработка экологических счетов в Украине.

30. Были представлены примеры, касающиеся совершенствования системы представления экологической отчетности, основывающейся на показателях, и использования данных при принятии решений, а также процедур установления связей с общественностью. Эти примеры включали в себя такие, как: подготовка нового вида докладов об оценке состояния окружающей среды в Польше, которые позволят сравнивать состояние окружающей среды 16 воеводств и сопоставлять его с другими странами ЕС по 36 показателям; публикация докладов об оценке состояния окружающей среды на основе показателей и соответствующих карт; создание информационного центра при национальном природоохранном органе в Узбекистане; и создание в ЕАОС интерактивного сайта, посвященного качеству вод для купания.

31. Представители деловых кругов и промышленности сообщили о внедрении корпоративной системы экологической информации с целью представления данных о выбросах, сбросах, образовании, хранении и использовании отходов и обработке загрязненных почв (КазМунайГаз), а также о применении *Руководства ЕЭК ООН по совершенствованию мониторинга окружающей среды предприятиями и улучшению их экологической отчетности* в одной химической компании (Химпром).

32. Рабочая группа выразила признательность делегациям за представленную информацию и решила организовать аналогичные встречи за "круглым столом" на своих следующих совещаниях.

С. Анализ международных требований в области мониторинга и оценки

33. Сотрудник секретариата ЕЭК ООН представил информацию о деятельности по мониторингу и оценке окружающей среды, осуществляющейся в рамках Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния. Были приведены ссылки, в частности, на процесс представления данных Сторонами согласно соответствующим

руководящим принципам и руководствам, включая *Справочное руководство ЕМЕП/КОРИНЭЙР по кадастрам выбросов*, Руководящие принципы представления отчетности о выбросах, Справочное руководство ЕМЕП¹ по мониторингу и Руководящие принципы представления отчетности о совокупном воздействии.

34. Представитель секретариата ЕЭК ООН выступил с сообщением по таким вопросам, как представление отчетности в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, и регистры загрязнителей в рамках Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к ней. Были проведены особые ссылки на *Руководящие указания по осуществлению Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей*, опубликованные в июне 2008 года.

35. Представитель ЕЭК ООН выступил с сообщением по таким вопросам, как итоги первой оценки состояния трансграничных рек, озер и подземных вод в рамках Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер, подготовка второй оценки и деятельность по мониторингу и оценке, осуществляемая в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья к этой Конвенции.

36. Рабочая группа приняла к сведению представленную информацию и просила подразделения секретариата информировать участников соответствующих совещаний, проводимых в рамках природоохранных конвенций ЕЭК ООН, о деятельности Рабочей группы, в особенности о деятельности, касающейся наращивания потенциала в области наблюдений и представления отчетности в странах ВЕКЦА и заинтересованных странах ЮВЕ.

VII. ПОДГОТОВКА ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2008-2010 ГОДЫ

37. Секретариат представил проект программы работы (ECE/CEP/AC.10/2008/6) и указал, что к моменту проведения совещания правительство Российской Федерации внесло в ЕЭК ООН взнос в размере около 86 000 долл. США с целью оказания поддержки деятельности Рабочей группы.

38. Заместитель директора Статистического отдела ЕЭК ООН представил предложение, подготовленное секретариатом в соответствии с решением, принятым на пятнадцатой

¹ Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе.

сессии Комитета по экологической политике, об обращении к Конференции европейских статистиков с просьбой о рассмотрении возможности осуществления сотрудничества с Рабочей группой по методологическим вопросам, касающимся экологических показателей. Это предложение, представленное Рабочей группе и Бюро Конференции европейских статистиков, имеет своей целью создать совместную межсекторальную целевую группу по экологическим показателям, в состав которой войдут специалисты в области экологической статистики и эксперты, занимающиеся отчетностью о состоянии окружающей среды.

39. Секретариат проинформировал Рабочую группу о сформулированном Статистическим отделом Организации Объединенных Наций (СОООН) предложении относительно организации в сотрудничестве с ЕЭК ООН рабочего совещания по экологическим показателям в 2009 году в одной из стран ВЕКЦА. Это рабочее совещание будет открыто для участия всех заинтересованных стран, с тем чтобы расширить обмен опытом и подходами. Оно обеспечит форум для представления информации о самых последних изменениях, касающихся соответствующих методологий и классификаций, существующих на международном уровне. СОООН выделит около 40 000 долл. США для оказания поддержки участию экспертов стран ВЕКЦА в данном рабочем совещании.

40. Представитель ЕАОС выступил с заявлением, указав, что финансовые средства (2,5 млн. евро), которые ЕАОС ожидает получить от ЕС для сотрудничества с шестью восточноевропейскими странами, не будут использоваться для оказания поддержки деятельности Рабочей группы.

41. Делегация Республики Молдова заявила о своей решительной поддержке сотрудничества между природоохранными органами и статистическими управлениями и выразила готовность своей страны рассмотреть вопрос об организации в ней предлагаемого рабочего совещания ЕЭК ООН/СОООН по экологическим показателям. Она заявила о том, что назначение национальных экспертов в состав предлагаемой совместной межсекторальной целевой группы будет производиться по усмотрению соответствующих национальных органов. Многие другие делегации также поддержали предложение о создании совместной целевой группы.

42. Ряд делегаций предложили Рабочей группе и далее разрабатывать общие руководящие принципы и рекомендации, которые можно было бы применять в отношении максимально возможного числа заинтересованных стран. Они призвали, в частности, завершить работу по подготовке руководящих принципов деятельности по увязке мониторинга воздуха с процессом принятия решений.

43. Некоторые делегации выразили глубокую озабоченность по поводу того, что ЕС не предоставляет финансовых средств для поддержки осуществляемой в Центральной Азии деятельности по мониторингу и оценке и что ЕАОС фактически уклоняется от сотрудничества с Рабочей группой. С учетом данных изменений эти делегации предложили представителям стран ВЕКЦА и ЮВЕ, действующим в составе Рабочей группы, содействовать обеспечению того, чтобы их страны вносили взносы, предназначенные для деятельности Рабочей группы.

44. Ряд делегаций предложили Рабочей группе играть активную роль в деятельности по поощрению дальнейшего мониторинга окружающей среды предприятиями и обзору методологий для оценки экосистем.

45. Представитель ЮНЕП/ГРИД-Арендал проинформировала Рабочую группу о том, что ее организация сталкивается с трудностями при мобилизации средств для предлагаемой деятельности в интересах поддержки публикации национальных докладов об оценке окружающей среды на основе показателей заинтересованными странами.

46. Представитель компании "Химпром" выразила готовность ее компании рассмотреть вопрос об организации рабочего совещания для заинтересованных химических, нефтяных, газовых и нефтехимических компаний в сотрудничестве с соответствующими национальными органами по такому вопросу, как типовые программы мониторинга окружающей среды для предприятий.

47. Проект программы работы, подготовленный Рабочей группой и содержащий, кроме того, оценку потребностей во внебюджетных ресурсах, содержится в приложении к настоящему докладу (приложение 1). Рабочая группа рекомендовала Комитету по экологической политике поддержать содержащееся в приложении II к настоящему докладу предложение относительно создания в сотрудничестве с Конференцией европейских статистиков целевой группы по экологическим показателям.

48. Рабочая группа отметила, что ее десятую сессию планируется провести 3-4 сентября 2009 года.

49. Документация настоящей девятой сессии, включая неофициальные документы и тексты выступлений, размещена на вебсайте Рабочей группы (www.unece.org/env/europe/monitoring/current_meeting.html).

Приложение I

ПРОГРАММА РАБОТЫ ПО МОНИТОРИНГУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ НА ПЕРИОД С КОНЦА 2008 ПО КОНЕЦ 2010 ГОДА

Задача 1. Совершенствование процесса экологических наблюдений, сбора данных и представления отчетности

Проделанная работа

В 2007 году Рабочая группа по мониторингу и оценке окружающей среды (РГМООС) провела обзор существующих в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) сетей мониторинга качества городского воздуха. На своей девятой сессии РГМООС организовала круглый стол для обсуждения последних изменений в области мониторинга и оценки состояния окружающей среды на национальном и субнациональном уровнях, а также на уровне предприятий. Она также проанализировала последние изменения, касающиеся международных потребностей в мониторинге и оценке, прежде всего в свете обязательств по природоохранным правовым инструментам ЕЭК ООН.

На своей девятой сессии РГМООС также рассмотрела достигнутый прогресс и/или разработанные планы в области осуществления Беларусью, Казахстаном и Сербией рекомендаций относительно мониторинга окружающей среды и управления информацией, подготовленных в ходе второго цикла проведения обзоров результативности экологической деятельности (ОРЭД) этих стран.

Предстоящая работа

1.1 Обзор изменений в области мониторинга и оценки окружающей среды на национальном и международном уровнях

На сессиях РГМООС в 2009 и 2010 годах делегации обмениваются информацией об основных мерах, принятых за последнее время, а также принимаемых и планируемых в их странах с целью модернизации и совершенствования сетей мониторинга и информационных систем с уделением особого внимания:

- a) постам мониторинга, их расположению и плотности;
- b) измеряемым параметрам;

- с) техническим возможностям, особенно касающимся автоматизированных измерений;
- d) надежности измерений и анализа;
- e) управлению данными.

При этом делегации также проанализируют международные потребности в мониторинге и оценке, в том числе применительно к обязательствам по соответствующим природоохранным правовым инструментам ЕЭК ООН, и рассмотрят имеющиеся возможности оказания поддержки соответствующим международным мероприятиям в области мониторинга и сбора данных. Будет завершена подготовка соответствующих руководящих принципов с целью оказания заинтересованным странам помощи в разработке национальных стратегий для использования мониторинга качества воздуха в качестве инструмента экологической политики. Будут рассмотрены элементы аналогичных руководящих принципов по мониторингу качества вод и/или почв.

1.2 Осуществление рекомендаций в отношении мониторинга и управления информацией, сформулированных по итогам обзоров результативности экологической деятельности

РГМООС будет способствовать выполнению рекомендаций в отношении мониторинга и управления информацией, подготовленных в рамках осуществляемой Комитетом по экологической политике (КЭП) программы ОРЭД, путем оказания охваченным обзорами странам помощи в осуществлении необходимых реформ. Это облегчит заинтересованным странам пересмотр их программ мониторинга путем превращения мониторинга в практическое средство для установления целевых показателей проводимой политики, выработки стратегий сокращения загрязнения, а также оценки прогресса в области достижения целевых показателей проводимой политики и повышения эффективности мер по борьбе с загрязнением. На своей сессии в 2009 году РГМООС рассмотрит рекомендации второго ОРЭД для Республики Молдова, Украины и Черногории, а в 2010 году – для бывшей югославской Республики Македонии и Узбекистана.

Задача 2. Подготовка экологических показателей и представление отчетности на их основе

Проделанная работа

РГМООС подготовила *Руководство по применению экологических показателей в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии* (Руководство по показателям) и *Руководство по подготовке докладов об оценке состояния окружающей среды, основанных на применении экологических показателей, в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии* (ЕСЕ/СЕР/140). С целью пропаганды применения двух упомянутых выше руководств шестая Конференция министров "Окружающая среда для Европы" (Белград, 10–12 октября 2007 года) одобрила рекомендации правительствам стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии по применению экологических показателей и подготовке на их основе докладов по оценке состояния окружающей среды (ЕСЕ/BELGRADE.CONF/2007/11/Add.1).

Предстоящая работа

2.1 Обучение подготовке данных о показателях

РГМООС в сотрудничестве с Конференцией европейских статистиков (КЕС) и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций (СОООН) будет обучать экспертов, отвечающих в заинтересованных странах за подготовку отчетности о состоянии окружающей среды и за выпуск справочников экологической статистики, подготовке данных о показателях, включенных в Руководство по показателям. В 2009 году для этих целей будет организовано рабочее совещание. Для расширения обмена опытом и используемыми подходами оно будет открыто для участия всех стран. Оно обеспечит форум для представления информации о самых последних изменениях, касающихся соответствующих методологий и классификаций, существующих на международном уровне.

2.2 Совместная межсекторальная целевая группа по экологическим показателям

Целевая группа, которая будет совместно создана КЭП и КЕС, будет выполнять следующие функции:

а) осуществление обзора показателей, охватываемых Руководством по показателям, с целью подготовки практических рекомендаций в отношении необходимой

адаптации статистических классификаций и форм и процедур сбора данных для подготовки показателей;

b) подготовка предложений по дополнительным экологическим показателям, которые могут иметь важное значение, но в настоящее время не включены в Руководство по показателям (например, природоохранные расходы, экологические налоги и субсидии, производство товаров и услуг природоохранного назначения и торговля ими, производство опасных веществ и торговля ими и продуктивность ресурсов), и разработка соответствующих руководств, которые будут распространяться на международном уровне, и их адаптация к потребностям заинтересованных стран;

c) подготовка рекомендаций в отношении современных форматов представления материалов и средств, предназначенных для эффективного распространения информации об экологических показателях, включая использование современных информационных технологий;

d) оказание помощи в организации рабочего совещания по экологическим показателям (см. 2.1 выше).

Целевая группа проведет свои совещания в увязке с рабочим совещанием, организуемым в 2009 году, и сессией РГМООС, организуемой в 2010 году.

2.3 Экосистемные оценки

На своей сессии в 2009 году РГМООС проведет обзор положения дел и опыта стран в области подготовки экосистемных оценок. Странам и Программе мониторинга и оценки состояния Арктики, ЮНЕП и секретариатам Конвенции об охране Альп и Конвенции по охране и устойчивому развитию Карпат будет предложено предоставить возможности для совместного использования их методологий и подходов. На основе этого обзора РГМООС выступит инициатором подготовки заинтересованными странами или соответствующими международными учреждениями тематических исследований, предназначенных для опробования хорошо зарекомендовавших себя методологий и подходов в отношении других отдельных экосистем, типичных для этого региона. Эти тематические исследования в сочетании с общими рекомендациями будут рассмотрены РГМООС на ее сессии, проводимой в 2010 году.

Задача 3: Мониторинг окружающей среды предприятиями и их экологическая отчетность

Проделанная работа

РГМООС подготовила *Руководство по совершенствованию мониторинга окружающей среды предприятиями и улучшению их экологической отчетности в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии* (Руководство по мониторингу окружающей среды предприятиями, ЕСЕ/СЕР/141). Это Руководство явилось результатом активного сотрудничества экспертов, занимающихся мониторингом окружающей среды, с представителями органов, занимающихся вопросами борьбы с загрязнением, статистиками и представителями деловых и промышленных кругов и их ассоциаций, а также с природоохранными организациями гражданского общества. Белградская конференция министров одобрила это Руководство и высказалось за его принятие и всестороннее осуществление.

Предстоящая работа

3.1 Программы мониторинга окружающей среды предприятиями отдельных отраслей

В целях содействия осуществлению общего Руководства по мониторингу окружающей среды предприятиями РГМООС окажет заинтересованным странам помощь в деле разработки, с учетом имеющихся на международном уровне пособий и справочных материалов, практических рекомендаций в отношении типовых программ мониторинга окружающей среды предприятиями некоторых крупнейших отраслей-загрязнителей, включая методологии измерения, расчета и оценки выбросов, качества окружающей среды и воздействия на нее, и подготовки показателей, имеющих значение для повышения результативности экологической деятельности и более эффективного использования ресурсов. Это будет делаться при активном участии органов по борьбе с загрязнением, национальных органов, отвечающих за установление технических норм для промышленных предприятий, заинтересованных предприятий, являющихся крупными загрязнителями, и соответствующих предпринимательских и промышленных ассоциаций. Будут подготовлены тематические исследования, рассмотреть которые предполагается на рабочем совещании, запланированном на 2009 год; после этого при необходимости будет разработана типовая природоохранная программа (программы), которую(ые) РГМООС рассмотрит на своей сессии в 2010 году.

3.2 Поощрение подготовки корпоративной отчетности по вопросам охраны окружающей среды и устойчивого развития

На своей сессии в 2009 году РГМООС рассмотрит накопленный странами опыт применения конкретных правовых подходов, стимулов и средств поощрения для публикации открытых корпоративных докладов по вопросам охраны окружающей среды и устойчивого развития. С этой целью РГМООС будет стремиться укреплять и расширять уже созданную ею первоначальную основу сети предприятий – крупных загрязнителей, заявивших о своей приверженности принципам Глобального договора Организации Объединенных Наций, для обеспечения более глубокого понимания сущности проблем предприятий и использования их опыта и ресурсов. К сотрудничеству в рамках данного проекта РГМООС пригласит Глобальную инициативу по отчетности, Всемирный совет деловых кругов по устойчивому развитию и предпринимательские и промышленные ассоциации заинтересованных стран. В начале 2010 года будет организовано рабочее совещание по подготовке доклада о результатах этой работы для сессии РГМООС, которая пройдет осенью 2010 года.

Задача 4: Поддержка общеевропейской(их) оценки(ок) для следующей Конференции министров "Окружающая среда для Европы" и сопутствующих инициатив

Проделанная работа

РГМООС рассмотрела первоначальную структуру и расширенный план доклада об оценке для шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы", содействовала сбору заинтересованными странами данных для этого доклада, рассмотрела проект доклада и представила конкретные замечания по каждой главе. Это помогло Европейскому агентству по окружающей среде (ЕАОС) завершить подготовку упомянутого доклада для представления Конференции. Тем самым была обеспечена взаимодополняемость усилий важных международных структур по сбору и оценке экологических данных. На своей девятой сессии РГМООС рассмотрела подготовленный ЕАОС документ об уроках, извлеченных из опыта сбора данных для Белградского доклада по оценке. На своей девятой сессии РГМООС рассмотрела уроки, извлеченные в ходе сбора данных для Белградского доклада об оценке, и предложения ЕАОС относительно подготовки его вклада в проведение следующей Конференции министров "Окружающая среда для Европы".

Предстоящая работа

4.1 Оказание поддержки в проведении оценки(ок) состояния окружающей среды для следующей Конференции министров "Окружающая среда для Европы"

На своих сессиях, проводимых в 2009 и 2010 годах, РГМООС рассмотрит доклады ЕАОС о подготовке вклада ЕАОС в проведение следующей Конференции министров "Окружающая среда для Европы". РГМООС будет готова представить ЕАОС, в случае получения подобной просьбы, общие замечания и рекомендации с целью облегчения процесса сбора данных в заинтересованных странах и обсуждения соответствующих разделов проекта доклада. В зависимости от итогов реформы процесса "Окружающая среда для Европы" и окончательных договоренностей, достигнутых ЕАОС в отношении охвата стран в его материалах, подготавливаемых для следующей Конференции министров "Окружающая среда для Европы", РГМООС, возможно, подготовит свою собственную оценку (например, по Центральной Азии или по отдельным экосистемам, как это указывается в подзадаче 2.3 выше) для следующей Конференции министров.

4.2 Координация с другими соответствующими оценками и мероприятиями по сбору данных

На своих сессиях, проводимых в 2009 и 2010 годах, РГМООС рассмотрит ход работ в рамках других международных экологических оценок и мероприятий по сбору данных, таких как вторая оценка состояния трансграничных вод по линии Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер, подготовка пятого доклада Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) "Глобальная экологическая перспектива", разработка по линии Европейского центра Всемирной организации здравоохранения по вопросам окружающей среды и здоровья человека Общеввропейской информационной системы по окружающей среде и здоровью человека, рассылка вопросника СОООН и ЮНЕП по статистике окружающей среды и подготовка третьего доклада Организации экономического сотрудничества и развития "Экологическая перспектива". РГМООС изучит элементы взаимодополняемости между различными докладами и представит свои замечания.

**Таблица. Потребности Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды в донорской поддержке ее деятельности
(в долл. США)**

Расходы	Количество единиц	Расходы на одну единицу	Сумма ¹
Подзадача 1.1			
1.1.1 Путевые расходы экспертов (два совещания РГМООС)	36	1 500	54 000
1.1.2 Суточные экспертов	72	430	30 960
1.1.3 Консультативные услуги (гонорар и путевые расходы)	2	7 000	14 000
Итого			98 960²
Подзадача 1.2			
1.2.1 Путевые расходы экспертов (два совещания РГМООС)			Учтено в рамках подзадачи 1.1
1.2.2 Суточные экспертов			
Итого			
Подзадача 2.1			
2.1.1 Путевые расходы и суточные статистиков	18	2 200	39 600 ³
2.1.2 Субконтракт с организаторами рабочего совещания (путевые расходы и суточные для экспертов, занимающихся окружающей средой, и организационно-техническое обеспечение рабочего совещания)	1	28 800	28 800 ⁴
2.1.3 Путевые расходы персонала	2	2 200	4 400
2.1.3 Консультативные услуги (гонорар и путевые расходы)	1	7 000	7 000
Итого			79 800
Подзадача 2.2			
2.2.1 Суточные экспертов	18	430	7 740
Итого			7 740
Подзадача 2.3			
2.4.1 Путевые расходы экспертов (два совещания РГМООС)			Учтено в рамках подзадачи 1.1
2.4.2 Суточные экспертов			
2.4.3 Консультативные услуги (гонорар и путевые расходы)	1	7 000	
Итого			7 000
Подзадача 3.1			
3.1.1 Путевые расходы экспертов, занимающихся борьбой с загрязнением (два рабочих совещания РГМООС)	16	1 500	24 000

Расходы	Количество единиц	Расходы на одну единицу	Сумма ¹
3.1.2 Суточные экспертов, занимающихся борьбой с загрязнением	32	430	13 760
3.1.3 Консультация (путевые расходы и суточные экспертов)	2	15 000	30 000
3.1.4 Путевые расходы персонала	1	2 200	2 200
3.1.5 Консультативные услуги (гонорар и путевые расходы)	2	7 000	14 000
Итого			83 960
Подзадача 3.2			
3.2.1 Путевые расходы экспертов (2 совещания РГМООС)	Учтено в рамках подзадачи 1.1		
3.2.2 Суточные экспертов			
3.2.3 Консультативные услуги (гонорар и путевые расходы)	1	7 000	7 000
3.2.4 Субконтракт с организаторами рабочего совещания (путевые расходы и суточные экспертов и организационно-техническое обеспечение рабочего совещания)	1	32 000	32 000
3.2.5 Путевые расходы персонала	2	2 200	4 400
Итого			43 400
Подзадача 4.1			
4.1.1 Путевые расходы экспертов (два совещания РГМООС)	Учтено в рамках подзадачи 1.1		
4.1.2 Суточные экспертов			
4.1.3 Консультация (путевые расходы и суточные экспертов)	1	15 000	15 000
4.1.4 Путевые расходы персонала	4	2 200	8 800
4.1.5 Консультативные услуги (гонорар и путевые расходы)	2	7 000	14 000
4.1.6 Вычислительное оборудование	1	2 940	2 940
Итого			40 740
ВСЕГО, РАСХОДЫ			361 600

¹ Включая административные расходы Организации Объединенных Наций и резерв на непредвиденные расходы.

² Российская Федерация выделила средства в размере 57 600 долл. США для покрытия этих расходов.

³ СОООН объявил о том, что он выделит средства для покрытия этих расходов.

⁴ Эти средства были выделены Российской Федерацией.

Приложение II

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО КРУГУ ВЕДЕНИЯ СОВМЕСТНОЙ МЕЖСЕКТОРАЛЬНОЙ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКИМ ПОКАЗАТЕЛЯМ²

I. ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

1. Участие стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) и Юго-Восточной Европы (ЮВЕ) в подготовке докладов об оценке, предназначенных для Конференций министров "Окружающая среда для Европы", стимулировало их интерес к разработке набора экологических показателей и практических рекомендаций по их применению. Рабочая группа по мониторингу и оценке окружающей среды (РГМОЭС), действующая в рамках Комитета по экологической политике (КЭП), подготовила *Руководство по применению экологических показателей в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии* (Руководство по показателям)³, которое было одобрено на шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" (Белград, 10-12 октября 2007 года). Это Руководство включает в себя 36 ключевых показателей, при этом применительно к каждому из них представлена информация о важности экологического вопроса, для оценки которого они были разработаны; международные целевые показатели, если таковые имеются; требования к измерениям и сбору данных; международно согласованные методологии разработки соответствующего показателя; и ссылки на полезную литературу и сайты в Интернете.

2. Конференция европейских статистиков (КЕС) активно участвовала в разработке статистики окружающей среды в 1980-х и начале 1990-х годов. Она разработала ряд классификаций статистики окружающей среды и общеевропейский справочник статистики окружающей среды. В настоящее время она оказывает поддержку Объединенной рабочей группе ЕЭК ООН/ОЭСР⁴/Евростата по статистике устойчивого развития в ее деятельности по разработке широких концептуальных рамок для измерения показателей устойчивого развития, включая ряд видов наилучшей практики, с целью

² Это предложение, подготовленное секретариатом, было поддержано на девятой сессии Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды. Оно будет рассмотрено Бюро Конференции европейских статистиков на его совещании, которое будет проведено 20-21 октября 2008 года в Вашингтоне, округ Колумбия.

³ Опубликовано в качестве издания Организации Объединенных Наций, в продаже под № RE 07.II.R.9.

⁴ Организация экономического сотрудничества и развития.

оказания национальным правительствам и международным организациям помощи в создании наборов показателей устойчивого развития и подготовке официальной статистики в этой области.

3. В развитие итогов первоначальных обсуждений, проведенных между Отделом по окружающей среде, жилищному вопросу и землепользованию и Статистическим отделом ЕЭК ООН, на своей пятнадцатой сессии, состоявшейся в апреле 2008 года, КЭП предложил КЭС рассмотреть возможность осуществления сотрудничества с РКМООС по методологическим вопросам, касающимся экологических показателей (ЕСЕ/СЕР/148).

II. ЦЕЛИ

4. В этой связи предлагается создать совместную межсекторальную целевую группу по экологическим показателям. В ходе своей деятельности целевая группа будет стремиться оказывать помощь национальным статистическим управлениям и учреждениям, отвечающим за подготовку национальных докладов о состоянии окружающей среды в странах ВЕКЦА и ЮВЕ, в совершенствовании процесса сбора экологических данных, дальнейшем укреплении системы представления экологической отчетности и поощрении сопоставимости экологической статистики и показателей в регионе.

5. Совместная межсекторальная целевая группа по экологическим показателям будет отчитываться перед своими вышестоящими органами, т.е. перед КЭП и КЕС, и перед их Президиумами. Целевая группа будет действовать в тесном сотрудничестве с РГМООС и информировать ее о достигнутом прогрессе и полученных результатах.

6. Совместная межсекторальная целевая группа по экологическим показателям будет:

а) осуществлять обзор показателей, охватываемых Руководством по показателям, с целью подготовки практических рекомендаций в отношении необходимой адаптации статистических классификаций и форм и процедур сбора данных для подготовки показателей;

б) подготавливать предложения по дополнительным экологическим показателям, которые могут иметь важное значение, но в настоящее время не включены в Руководство по показателям (например, природоохранные расходы, экологические налоги и субсидии, производство товаров и услуг природоохранного назначения и торговля ими, производство опасных веществ и торговля ими и продуктивность ресурсов), и разрабатывать соответствующие руководства, которые будут распространяться на международном уровне, и адаптировать их к потребностям заинтересованных стран;

с) подготавливать рекомендации в отношении современных форматов представления материалов и средств, предназначенных для эффективного распространения информации об экологических показателях, включая использование современных информационных технологий;

d) оказывать помощь в организации рабочего совещания по экологическим показателям, которое будет совместно проведено ЕЭК ООН и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций (СОООН) в 2009 году. Это рабочее совещание будет открыто для участия всех заинтересованных стран, с тем чтобы расширить обмен опытом и подходами. Оно обеспечит форум для представления информации о самых последних изменениях, касающихся соответствующих методологий и классификаций, существующих на международном уровне.

III. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ

7. Члены целевой группы будут назначаться национальными координационными центрами, существующими в рамках Конференции европейских статистиков и РГМООС. СОООН, Евростату, Европейскому агентству по окружающей среде (ЕАОС) и ОЭСР будет предложено назначить их представителей. Статистический отдел и Отдел по окружающей среде, жилищному вопросу и землепользованию ЕЭК ООН будут совместно осуществлять обслуживание целевой группы.

IV. СРОКИ

8. Мандат целевой группы будет охватывать период времени с 2009 года по сентябрь 2010 года. После того, как КЭП и КЕС согласуют круг ведения целевой группы, он будет представлен на утверждение Исполнительного комитета ЕЭК ООН.

V. РЕЗУЛЬТАТЫ

9. Совместная межсекторальная целевая группа по экологическим показателям представит через Президиумы РГМООС и КЕС обоим Комитетам ЕЭК ООН окончательный доклад о достигнутых результатах и предложение в отношении последующих действий в том случае, если будет принято решение об их осуществлении.
